

**Valishca yuyai:** Callecunapish, tren subterráneo nishcapish, veredacunapish cosascunata jatunaca **prohibidomi** can. Metropolitan Transportation Authority (Autoridad de Transporte Metropolitano) o City of New York (Ciudad de Nueva York) permisocunatami cun. Pipish chaita sin permisota rurajpica multatami pagana can. Huahuacunapishmi chaicunata jatun. Pero paicunalla cashcamanta peligrosomi can.



PALM CARD ASYLUM SEEKER

Huahuacunaca yachana huasicunapi yachacuchun, paicunata cuidachunpish ayudata ministijpica caitami rurai pudingui

**Nueva York llajtapi leyti nishca shinaca TUCUI HUAHUACUNA 6 huatacunamanta (o 1 de julio quilla manaraj chayajpi 6 huatacunata ña pajtajpica) 17 huatacunacamaca yachana huasimanmi yachacuchun yaicuchina can.**

- Huahuacuna Julio quillamanta diciembre quillacama 6 huatacunata pajtarishpaca yachana huasipi yachacungapajca catij huatapi yaicuchina can. Shinallataj paicunaca yachana huasipi imata yachana cashcata tuchingacamami saquiri pudin, chaitaca 21 huatacunacamami rurai pudin. Canca legal o ilegal cai llajtapi causashpish, autoridadcunaca cambaj huahuacuna yachana huasipi yachacuchun, paicunata cuidachunpishmi ayudai pudin. Huahuacunata imatapish mana tucuchunca tucui rato cuidachunmi minishtirin.
- **Tucui vacunacunata churangapaj, yachana huasimanpish yaicuchisha nishpaca** cai internet paginaman yaicui [schools.nyc.gov/fwc](https://schools.nyc.gov/fwc) mana cashpaca cai telefonoman cayai (718) 935-2009 (Lunesmanta - Viernesca, 8am-6pm).
- **Cambaj huahuacunata cuidachun minishtishpaca:** Gobiernopi huaquin gentecuna huahuacunata cuidashpami trabajan. Paicuna canca legal o ilegal cai llajtapi causajpish cambaj huahuacunata cuidangacuna. Can caimanta ashtahuan yachasha nishpaca cai internet paginaman yaicui <https://www.schools.nyc.gov/BrightStarts> cai paginapica uchilla, llullu huahuacunata cuidajcunamantami parlan.
- **Jovencunata cuidajcunamanta** yachasha nishpaca cai internet paginata visitai: <https://discoverdycd.dycdconnect.nyc/home>.
- Shinallataj **taita mamacuna o huahuacunata cuidajcuna** huahuacunata alli cuidachun, ayllupish imashina cushilla causai pudichun yachangapajca huaquin ayudacunami tiyan. Caimanta yachasha nishpaca cai catij correo nishcaman quilcai pudingui [connect@acs.nyc.gov](mailto:connect@acs.nyc.gov) mana cashpaca cai catij telefonoman cayai 212-676-7667.
- **Cai catij numeroman gratismi cayai, o quilcai pudingui: 988** chaipimi cambaj llaquicunamanta, uma unguicunamanta, o drogarinacunamantami parlai pudingui. Cai internet paginapica tucui punllacunapish, 200 yalli shimicunapishmi tiyan Caimanta ashtahuan yachacungapajca caipi yaicui [nyc988.cityofnewyork.us/en/](https://nyc988.cityofnewyork.us/en/).

## Cambaj derechocunamanta yachai

Canca legal o ilegal **trabajashpish cai Nueva York llajtapi huaquin derechocunatami charingui**. Pipish llullacunata nishpa can trabajachunca mana obligai pudinchu. Shinallataj permiso illaj cosascunata jatuchunca mana obligai pudinchu.

- Nueva York llajtapi **trabajajcunapaj derechocunata** yachasha nishpaca Departamento del Consumidor y Protección del Trabajador (DCWP) nishca internet paginaman visitai [nyc.gov/workers](https://nyc.gov/workers). Shinallataj Nueva York llajtapi Proyecto de los Trabajadores nishcamanta yachangapajca cai Código QR nishcaman yaicui pudingui. (Español shimipi tiyan, Quichua Shimipi ñallami llujshinga).



- Cantapish o can rijsishcacunatapish **umashpa trabajachun obligajpica** cai llajtapi ayuda tiyan. Caimanta yachasha nishpaca cai telefonoman cayai: 1-800-621-4673 mana cashpaca cai paginata visitai [nyc.gov/nychope](https://nyc.gov/nychope).
- **Cai llajtapi legal tucusha nishpaca**, Línea Directa de Apoyo Legal de Inmigración de la Oficina de Asuntos de Inmigrantes de la Alcaldía nishcaman cayai 800-354-0365 (Lunesmanta viernesca, 9 a.m. to 6 p.m.)
- **Trabajota taringapaj ayuda:** Workforce1 nishcaca Nueva York llajtapi trabajangapaj permisota charijcunataca trabajachunpish, o ashtahuan yachachunpishmi ayudan. Cai catij internet paginaman yaicui [www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-wf1cc.page](https://www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-wf1cc.page)